



درس یازدهم



جلسه‌ی اول

آیات ۳۸ تا ۵۲ سوره‌ی شعراء را در گروه‌های دو یا سه نفره برای یک دیگر بخوانید.

تمرین اول

سوره‌ی شعراء

فَجُمِعَ السَّحَرَةُ لِمِيقَاتٍ يَوْمٌ مَعْلُومٌ وَقِيلَ لِلنَّاسِ
 هَلْ أَنْتُمْ مُجْتَمِعونَ لَعَلَّنَا نَتَبَعُ السَّحَرَةَ إِنْ كَانُوا
 هُمُ الْغَلِيبَيْنَ فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالُوا لِفِرْعَوْنَ
 أَنِّي لَنَا لَأَجْرًا إِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغَلِيبَيْنَ قَالَ نَعَمْ
 وَإِنَّكُمْ إِذَا الْمِنَ الْمُقْرَبَيْنَ قَالَ لَهُمْ مُوسَى أَلْقُوا
 مَا أَنْتُمْ مُلْقُونَ فَالْقَوَا حِبَالَهُمْ وَعِصِّيهُمْ وَقَالُوا
 بِعِزَّةِ فِرْعَوْنَ إِنَّا لَنَحْنُ الْغَلِيبُونَ فَالْقَوْمُ مُوسَى عَصَاهُ

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ ٤٥ فَإِلَقِي السَّحَرَةُ سُجْدَيْنَ

قَالُوا أَمَنَّا بِرَبِّ الْعُلَمَاءِ ٤٦ رَبِّ مُوسَىٰ وَهَرُونَ

قَالَ أَمَنْتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ آذَنَ لَكُمْ إِنَّهُ لَكَبِيرٌ كُمْ

الَّذِي عَلِمَ كُمْ سِحْرًا فَلَسَوْفَ تَعْلَمُونَ لَا قَطْعَنَّ ٤٧

أَيْدِيهِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِنْ خِلَافٍ وَلَا صِلَبَنَّكُمْ أَجْمَعِينَ ٤٨

قَالُوا لَاضِيرَ إِنَّا إِلَى رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ ٤٩ إِنَّا نَطَمَعُ

أَنْ يَغْفِرَ لَنَا نَارًا خَطَايَا نَا أَنْ كُنَّا أَوَّلَ الْمُؤْمِنِينَ ٥٠

وَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَىٰ أَنَّ أَسْرِي بِعِبَادِي إِنَّكُمْ مُتَّبِعُونَ ٥١

تمرین دوم این عبارات قرآنی را بخوانید و به ترجمه‌ی آن‌ها توجه کنید و یکی از عبارت‌های را از حفظ بخوانید.

۱- يَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَنْ يَشَاءُ

نور ۲۵

هدایت می‌کند خدا به نورش کسی را که می‌خواهد.

۲- وَ رَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ

آنعام ۱۳۳

و بروزگار تو بی نیاز و دارای رحمت و مهربانی است.

۳- مَنْ يَعْمَلْ سَوْءًا يُجْزَى بِهِ

نساء ۱۲۲

هر کس انجام دهد کار بد، کیفر می‌بیند به آن.

۴- مَا خَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُما إِلَّا بِالْحَقِّ وَأَجَلٌ مُسَمٌّ

خلق نکرد خدا آسمان‌ها و زمین و آن‌چه را میان آن دو است مگر به حق و تازمان معین. روم ۸



تمرین اول با دقت در ترجمه‌ی آیات صفحه‌ی قبل، معنای صحیح را علامت بزنید.

انجام دهد

هدایت می‌کند

۱- یَهُدِیٌ :

انجام دهد

هدایت می‌کند

۲- يَعْمَلُ :

بَنِيَازٍ

قدرتمند

۳- غَنِيٌّ :

نعمت و آمرزش

رحمت و مهریانی

۴- رَحْمَةٌ :

آسمان‌ها

آسمان

۵- سَمَاوَاتٍ : جمع سما

۱- این عبارات قرآنی را بخوانید و ترجمه‌ی آن‌ها را کامل کنید.

۱- فَلِلَّهِ يَهْدِي لِلْحَقِّ
بِكُوْنِهَا هدایت می‌کند به راه حق

پوئیس ۲۵

۲- وَ مَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ

و نفرستادیم تو را (ای پیامبر) مگر برای مالیان

انبیاء ۱۰۷

۳- وَ مَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَ يَعْمَلْ صَالِحًا يُدْخِلُهُ جَنَّاتٍ

و هر کس ایمان آورد به هذا و انجام داد کاریز داخل کند او را به رسانید

طلاق ۱۱

۴- لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ

برای هذا است آنچه در ارسان هذا و زمین است؛ قطعاً هذا، او بنیاز ستوده است.

لقمان ۲۶



عاقبت فرعون و فرعونیان

لشکریان از همه طرف فرعون را احاطه کرده و منتظر فرمانش هستند. یک از راه می‌رسد: «موسی و بنی اسرائیل از آب گذشتند!»

همان وزیر فرعون، با عصبانیت می‌پرسد: چگونه؟ مگر از دریای خروشان هم می‌شود گذشت؟!
 یک پاسخ می‌دهد: من در میان آنان بودم. قوم بنی اسرائیل که کاملاً خود را در محاصره و گرفتار می‌دیدند،
 گفتهند: ما دیگر راهی برای گریز نداریم. اما موسی بر بلندی ساحل ایستاد و گفت: «إِنَّ مَعِيَ رَبِّيٌّ سَيَّهَدِينَ»*
 خدایم هرگز مرا تنها نمی‌گذارد. آن‌گاه دست‌هایش را به سوی آسمان بلند کرد و زیر لب چیزی گفت. پس از آند کی
 درنگ، یک باره عصایش را به آب زد. آب شکافته شد و در دو طرف، آرام ایستاد. هنوز هم چنان است، راهی خشک
 در میان کوه‌هایی برافراشته از آب. آنان گذشتند و رفتهند. به نظرم کار عصای موسی بود!
 فرعون فریاد می‌زند: چرا ایستاده‌اید؟! باید تعقیب‌شان کنیم.

هاماں می گوید: آبی که برای موسی رام شده است، بیشک از فرمان فرعون سر پیچی نخواهد کرد! همگان قدر و متزلت خداوندگار ما را می شناسند، حتی آب دریا!

فرعون فرمان حمله می دهد و حرکت می کند. سپاهیان بی شمار، به مسیر خشکی که در میان دریا به وجود آمده است، وارد می شوند. در آن سو، آخرین نفرات بنی اسرائیل از ساحل می گذرند. فرعون و سپاهش به تاخت در پی بنی اسرائیل می روند. بستر دریا از لشکریان انبوه فرعون پوشیده شده است. ناگاه صدای غرش آب، دل سربازان مسلح و زره پوش را می لرزاند. صدای مهیب فرو ریختن کوهی از آب، آرایش فرعونیان را بر هم می زند. موجی بلند و سهمگین چنان که کوهی فرو ریخته باشد بر سپاه فرعون فرود می آید. ترس و وحشت سراسر وجود فرعون را فرا می گیرد و تا می خواهد به خود بیاید درون امواج متلاطم آب، غوطه ور می شود. با خود می اندیشد: «گویی

خدای موسی حق است! باید به او ایمان بیاورم!..» برای یک لحظه آن همه رنج و سختی را که به قوم بنی اسرائیل تحمیل کرده بود از خاطرش می‌گذرد. با خود می‌گوید: چرا با آن همه معجزات آشکار موسی، به خدای یگانه ایمان نیاوردم. موجی از پس موجی دیگر بر سر ش فرود می‌آید. استخوان‌هاش می‌شکند، دیگر نمی‌تواند نفس بکشد. ندایی می‌شنود که می‌گوید: تو تاکنون نخواستی که ایمان بیاوری و خود را اصلاح کنی، الآن دیگر دیر شده است.
امروز مرگت فرا رسیده است، ولی بدن‌ت را برای عترت آیندگان باقی می‌گذارم!

فرعون در حالی که چشم بر زندگی پر از غرور خود می‌بندد، وزیر خود هامان را می‌بیند که دیگر فرصتی برای چاپلوسی و تحریک او علیه موسی ندارد! می‌اندیشد:

«چه بیهوده! چه بدفرجام! اگر بر بنی اسرائیل سخت نمی‌گرفتیم، حالا اسیر فرمان خدای موسی نمی‌شدیم!»
روز دیگر بدن بی‌جان فرعون بر ساحل دریا افتاده بود و بنی اسرائیل شگفت‌زده از مرگ فرعون، برای موسی که به عصای خود تکیه کرده است و به افق دور دست می‌نگرد خبر نابودی فرعون و فرعونیان را می‌آورند.

فَالْيَوْمَ نَجِيكَ بِبَدْنِكَ لِتَكُونَ لِمَنْ خَلْفَكَ آيَةً

(ای فرعون!) امروز بدن تو را از آب می‌رهانیم، تا تو برای آیندگان عبرت باشی.

پوئس ۹۲



این عبارات قرآنی را بخوانید و در آخر هر سطر به شکل صحیح وقف کنید.

آل عمران ۱۷۵

رعد ۶

حج ۲۰

كهف ۱۰۷

۱- إِنَّمَا ذَلِكُمُ الشَّيْطَانُ يُخَوِّفُ أَوْلِيَاءَهُ وَأَوْلِيَاءَهُ

۲- وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ الْحَسَنَةِ

۳- وَمَنْ يُعَظِّمْ حُرُمَاتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ وَعِنْدَ رَبِّهِ رَحْمَةٌ

۴- إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَانَتْ لَهُمْ جَنَّاتُ الْفِرْدَوْسِ نُزُلًا نُزُلًا

در عبارات تمرین بالا، اتصالات را با فلش نشان دهید.